

要素。

简洁、轻盈、激情、灵感、创意和协作，构成了我们设计理念的基本。ZH - 非常感谢您选用 Davide Groppi 品牌灯具。

Вот основные составляющие наших проектов.

Просто, легкость, амощи, креатив и умение удивлять – RU - Благодаря за выбор светильника Davide Groppi.

projetos.

deslumbramento são as peças fundamentais dos nossos

Simplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

PT - Otrigado por escolher um candeeiro Davide Groppi.

componentes fundamentais de nuestros proyectos.

ES - Gracias por haber elegido una lámpara Davide Groppi.

unserer Projekte.

Entscheiden haben. Einfachheit, Leichtigkeit, Emotion.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

David Groppi لصباح الجمال والهدوء في الوقت ذاته.
السلمة، البساطة، العصرية، الجمال، والهدوء في الوقت ذاته.

Stiplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

RU - Описание символов, относящихся к этой лампе

encontram-se na folha de legenda em anexo.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

David Groppi لصباح الجمال والهدوء في الوقت ذاته.
السلمة، البساطة، العصرية، الجمال، والهدوء في الوقت ذاته.

Stiplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

RU - Описание символов, относящихся к этой лампе

encontram-se na folha de legenda em anexo.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

David Groppi لصباح الجمال والهدوء في الوقت ذاته.
السلمة، البساطة، العصرية، الجمال، والهدوء في الوقت ذاته.

Stiplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

RU - Описание символов, относящихся к этой лампе

encontram-se na folha de legenda em anexo.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

David Groppi لصباح الجمال والهدوء في الوقت ذاته.
السلمة، البساطة، العصرية، الجمال، والهدوء في الوقت ذاته.

Stiplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

RU - Описание символов, относящихся к этой лампе

encontram-se na folha de legenda em anexo.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

David Groppi لصباح الجمال والهدوء في الوقت ذاته.
السلمة، البساطة، العصرية، الجمال، والهدوء في الوقت ذاته.

Stiplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

RU - Описание символов, относящихся к этой лампе

encontram-se na folha de legenda em anexo.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

- Stellen Sie bei der Installation und bei jedem Eingriff am

Diese Anweisungen müssen aufbewahrt werden.

Gebrauch beachtet werden.

Anweisungen sowohl bei der Installation als auch beim

Die Sicherheit des Gerätes ist nur gewährleistet, wenn diese

Achtung

DE - **Installations- und Bedienungsanleitung.**

responsabilité pour les produits modifiés.

et le rendre dangereux. Davide Groppi srl declina toute

toute modification peut en compromettre la sécurité

; L'appareil ne peut en aucun cas être modifié ni manipulé

l'appareil.

avant de procéder à l'installation et à une intervention sur

- S'assurer que la tension d'alimentation a été coupée

Il est nécessaire de les conserver.

que lors de l'installation.

respectant ces instructions, aussi bien lors de l'installation

La sécurité de l'appareil peut uniquement être garantie en

phase. They must be kept

with these instructions both during the installation and use

Safety of the appliance is only guaranteed by complying

with these instructions both during the installation and use

appliances, ensuring the power supply was disconnected.

- On installation and each time you intervene on the

- The appliance cannot be altered or tampered with in any

way, any changes would compromise safety, making it

dangerous. Davide Groppi srl cannot be held in any way

liable for altered products.

DE - Die Beschreibungen der Symbole für diese Lampe

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

PT - As descrições dos símbolos relativos a esta lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

David Groppi لصباح الجمال والهدوء في الوقت ذاته.
السلمة، البساطة، العصرية، الجمال، والهدوء في الوقت ذاته.

Stiplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

RU - Описание символов, относящихся к этой лампе

encontram-se na folha de legenda em anexo.

PT - As descrições dos símbolos relativos a essa lâmpada

lâmpara se pueden encontrar en la hoja de leyenda adjunta.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

ES - Las descripciones de los símbolos relacionados con esta

finden Sie auf dem beigefügten Blatt der Zeichenerklärungen.

ressence de nos projets.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

amazement are the fundamental components of our designs.

FR - Les descriptions des symboles relatifs à cette lampe se

Simpleity, weightlessness, emotion, creative invention,

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

le componenti fondamentali del nostri progetti.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

Gerät sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.

Kompania Davide Groppi srl snimaet c sobą любую

небезопасным

может поставить под угрозу его надежность, делая его

важиться в работу аппарата, любое изменение

- Ни в коем случае нельзя модифицировать или

питания.

с аппаратом, убедитесь, что отключено напряжение

- При установке и всякий раз при проведении операций

Необходимо их сохранять.

при использовании.

соблюдения этих инструкций как при установке, так и

Безопасность аппарата гарантируется только при

RU - **Инструкции по установке и использованию.**

produtos modificados.

Davide Groppi srl declina qualquer responsabilidade pelos

sua segurança, tornando o mesmo perigoso.

nenhum modo, qualquer modificação pode comprometer a

O aparelho não pode ser modificado ou adulterado em

tenção de alimentação.

no aparelho, assegurar-se de que tenha sido removida a

- No ato de instalação e toda vez que for necessário intervir

É necessário conservá-las.

naquela de emprego.

essas instruções tanto na fase de instalação quanto

A segurança do aparelho é garantida apenas respeitando

Atenção

PT - **Instruções de instalação e emprego.**

toda responsabilidad por los productos modificados.

seguridad y hacerlo peligroso. Davide Groppi srl declina

materie, cualquier modificación puede comprometer la

- El aparato no puede ser modificado o alterado de ninguna

desconectada.

asegurese de que la tensión de alimentación ha sido

- Cuando se instale y cada vez que intervenga en el aparato,

Es necesario mantenerlas.

estas instrucciones durante la instalación y el uso.

La seguridad del aparato sólo se garantiza si se siguen

Atención

ES - **Instrucciones de instalación y de uso.**

für veränderte Produkte ab.

Änderungen können die Sicherheit beeinträchtigen und eine

Gefahr darstellen. Davide Groppi srl lehnt jegliche Haftung

- Das Gerät darf nicht verändert oder manipuliert werden.

ZH - 安装及使用说明

注意

只有在遵守安装及使用阶段的说明情况下,才可保证电器的安

全。必须将本文件妥为保存。

- 每当安装电器及使用操作电器时,请确保电源电压已经断

开。

- 电器不得以任何方式修改或篡改,任何修改都有可能损害其安

全性能,产生危险。

Davide Groppi srl 拒绝承担任何修改产品导致的任何责任。

ES - **Instrucciones de instalación y uso.**

de seguridad de este aparato, cualquier modificación puede comprometer la

seguridad y hacerlo peligroso. Davide Groppi srl declina

material, cualquier modificación puede comprometer la

- El aparato no puede ser modificado o alterado de ninguna

desconectada.

asegurese de que la tensión de alimentación ha sido

- Cuando se instale y cada vez que intervenga en el aparato,

Es necesario mantenerlas.

estas instrucciones durante la instalación y el uso.

La seguridad del aparato sólo se garantiza si se siguen

Atención

ES - **Instrucciones de instalación y de uso.**

für veränderte Produkte ab.

Änderungen können die Sicherheit beeinträchtigen und eine

Gefahr darstellen. Davide Groppi srl lehnt jegliche Haftung

- Das Gerät darf nicht verändert oder manipuliert werden.

ZH - 安装及使用说明

注意

只有在遵守安装及使用阶段的说明情况下,才可保证电器的安

全。必须将本文件妥为保存。

- 每当安装电器及使用操作电器时,请确保电源电压已经断

开。

- 电器不得以任何方式修改或篡改,任何修改都有可能损害其安

全性能,产生危险。

Davide Groppi srl 拒绝承担任何修改产品导致的任何责任。

ES - **Instrucciones de instalación y uso.**

de seguridad de este aparato, cualquier modificación puede comprometer la

seguridad y hacerlo peligroso. Davide Groppi srl declina

material, cualquier modificación puede comprometer la

- El aparato no puede ser modificado o alterado de ninguna

desconectada.

asegurese de que la tensión de alimentación ha sido

- Cuando se instale y cada vez que intervenga en el aparato,

Es necesario mantenerlas.

estas instrucciones durante la instalación y el uso.

La seguridad del aparato sólo se garantiza si se siguen

